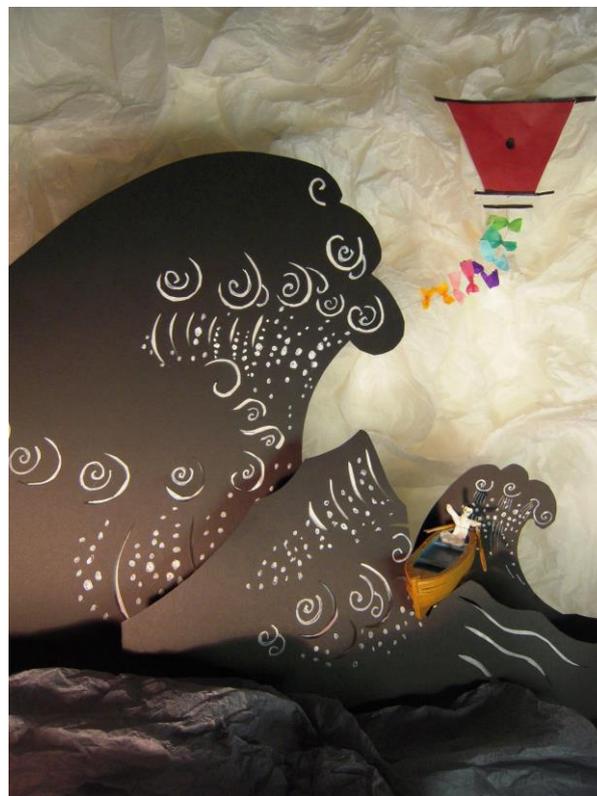


Shô et les dragons d'eau

Conte Chorégraphié

D'après l'album d'Annouchka Gravel Galouchko



Création jeune public 2010

Le spectacle « Shô et les dragons d'eau »

Le spectacle est une adaptation originale du conte "Shô et les dragons d'eau" sous la forme d'un conte chorégraphié par Marie-Hélène Desmaris.

La création met en jeu quatre protagonistes - une conteuse, deux danseuses et un musicien dans trois espaces scéniques personnalisés dédiés à la parole, à la danse et à la musique.

Les trois espaces s'écoulent, se croisent et se répondent au fil du récit.

En fond de scène des panneaux coulissants s'animent d'ombres, de lumières et de graphismes.

En avant scène : le musicien et ses instruments, la conteuse et son castelet, et les deux danseuses : l'une dans le rôle du personnage principal - Shô -, l'autre incarnant le rôle de la mer pour la partie fantastique de l'histoire.

Le spectacle est une invitation à un voyage visuel, sonore, textuel et gestuel.

Il est proposé au jeune public pour les enfants à partir de 5 ans et tout public en famille.

Le conte

Une petite fille aux dons exceptionnels vit dans un village de pêcheurs japonais. Dans ce village, les habitants ont l'habitude de jeter leurs cauchemars dans la mer. Ballottés par les flots les sacs à cauchemars se déchirent : il en sort des monstres qui engloutissent les pêcheurs et leurs barques, en plus de vider la mer de tous ses poissons. Consultée, la petite Shô exhorte les habitants à ne plus jeter leurs cauchemars dans la mer, mais plutôt à en faire des dessins à lancer dans le ciel, car il est bien connu que les monstres détestent la lumière. C'est ainsi qu'on raconte, au pays du Soleil Levant, la naissance des cerfs-volants.

Livre publié par Annick Presse LTD Canada 1995

L'auteure - illustratrice Annouchka Gravel Galouchko

Artiste, écrivain, peintre, illustratrice, je chante également. Pendant dix ans, j'ai suivi des enseignements auprès de Gilbert-Luc Tissinié, maître Zen, ce qui m'a apporté une profonde expérience sur la vie sensible de la psyché humaine.

L'être humain, artiste ou non, depuis la nuit des temps, ressent le besoin de s'exprimer et de créer. Dans ce mouvement de production créatrice, il peut retrouver son équilibre et apprendre à se connaître.

www.annouchka.ca

À propos de Shô et les dragons d'eau

Lauréat de nombreux prix nationaux et internationaux depuis 1995, Shô et les dragons d'eau est devenu un classique de la littérature enfantine dans plusieurs pays.

Ce conte met en scène des éléments de la vie psychique si profonds et importants pour moi que ce récit s'est poursuivi dans l'écrit. Il a pris la forme d'un roman jeunesse titrée Les cerfs-volants ensorcelés, publié chez Leméac en 2004. Ce conte est un hommage au maître Zen, décédé, qui nous enseigne de tout son être, de toute sa moelle...

La saga se poursuit désormais, sous mes mains, et prend la forme d'un roman adulte dont le titre provisoire est Chimères et papillons. » Annouchka Gravel Galouchko.

Distribution :

Marie H el ene DESMARIS Chor egraphe et danseuse



« Le hasard des rencontres a bien fait les choses... Marie H el ene Desmaris ne voulait pas être danseuse, et pourtant, aujourd'hui, son temps se partage entre création, formation et sensibilisation. Son apprentissage, tout d'abord en amateur dans les années 70 à Dijon, s'est fait à coup de stages successifs jusqu'à la rencontre déterminante avec Dora Feilane en 1978 : cap alors sur la pratique professionnelle !

Elle s'installe à Aix en Provence où elle suit les ateliers d'Odile Duboc puis de Josette Baiz, puis un bout de chemin avec Dominique Bagouet et Karine Saporta, avant de tenter l'aventure lyonnaise aux côtés de Michel Hallet-Egayan. En 1984, elle crée son association « Virgule et Pointillés ». En 1988, elle crée le Festival Hors Cadre Danse.

Ces multiples ouvertures orientent sa démarche vers 3 axes : la création avec sa compagnie professionnelle, crée en 1992 et le Groupe de Recherche Chorégraphique Amateur, crée en 2001, la formation et la sensibilisation, qui lui permettent de concrétiser la rencontre entre différentes populations, acteurs et publics de la danse contemporaine.

Marie-Laure REY Conteuse



Bibliothécaire spécialisée en littérature jeunesse, Marie-Laure Rey a pris les chemins de traverse qui, dans la forêt des livres, mènent « du lire au dire ».

Stages et ateliers auprès d'artistes ont jalonné et enrichi sa formation avec Sylvie Vieville, Michel Hindenoch, Henri Cazeaux, Alain Simon, Anne Lopez.

Dans le cadre de son association Rendez-vous Contes !, crée en 2005, elle développe sa pratique par des interventions en bibliothèques, crèches et maisons de retraite ; par l'animation de projets pédagogiques autour du conte pour les scolaires et la rédaction de contes inédits : *La Garama de*, à l'Ecomusée   Gardanne ; *Titours et la mouche goulue*, illustré par Florence Laude et publié à compte d'auteur ; *Au petit jour*, en cours de création.

Sa participation à des manifestations publiques : La nuit des musées, Les rendez-vous aux jardins et ses prestations de soutien scolaire ou citoyennes lui permettent de rencontrer un public élargi et diversifié. Elle s'ouvre également à des partenariats originaux, notamment avec la danse : création « Kumo no naka, dans les nuages... » spectacle imaginé et interprété en duo avec la chorégraphe Marie-H el ene Desmaris.



Alice GALODE Danseuse

Alice rencontre la danse pendant ses études de langues et décide d'en faire son métier :enseignante, interprète et chorégraphe.

Elle se forme à Barcelone, Marseille et Avignon en cours réguliers et stages (Hivernales d'Avignon). Ses rencontres avec Marie-Hélène Desmaris et Véronique Larcher lui apportent deux visions complémentaires de la danse. Elle aime à rencontrer d'autres pratiques :Daniel Larrieu, Odile Duboc, Claire Heggen, Veronica Vallecillo. Elle travaille pour divers projets et au sein du Groupe de Recherche Chorégraphique Aixoïis (dirigé par Marie-Hélène Desmaris). En 2006, elle se lance dans la chorégraphie d'un solo « Mue » et continue pour la création « Alym » une performance musique et danse (Festival d'Avignon 2008).

Diplômée D'Etat de danse contemporaine depuis 2005, elle enseigne la danse à tous : et principalement en milieu scolaire, Institut Médico Educatif, en stage et école de danse.



Xavier PROENCA Musicien

Xavier suit une formation musicale, DEA de musicologie, classe d'harmonie, de contrepoint, d'écriture musicale, diplôme en guitare classique et pratique personnelle de divers instruments : piano, basse, cithare, mandoline, accordéon, flûte. Il se forme en technique du son IMFP, conservatoire de Lyon. Ses activités sont très diverses et concernent le spectacle vivant enregistrement d'album, création de musique de spectacle, composition, musicien live, régie son et régie lumière.

Raphaël VERLEY Régisseur

Créateur lumières depuis 1984 pour de nombreuses compagnies de théâtre, danse et musique : Atelier du Possible, Théâtre et chansons, Virgule et Pointillés, La Licorne Cie Alain Gruttadoria , Les Voix Polyphoniques, le Bamboo Orchestra.

Décor et graphisme : Gérard Garnier

Costumes : Christine Guérin

Visuel et livre objet : Florence Laude

Regard extérieur : Patricia Vignoli

Régie : Raphaël Verley/François Monchicourt

Photos : Philippe Nou

Chargée de production : Carole Jouannic

Atelier d'accompagnement

L'atelier a pour objectif de sensibiliser les enfants en amont à la pratique orale du conte accompagnée d'un éveil à la danse contemporaine.

Il est animé par la conteuse qui transmettra quelques clés de sa pratique et par la danseuse qui favorisera par le travail corporel, le cheminement vers la parole.

Intonations, place du silence, gestes et postures, manipulation d'objets, accessoires ...

1 atelier de 1h30, divisible en trois de 30 mn ou 2 ateliers de 45 mn 28 enfants maxi par groupe

Coût de l'atelier : 55 € de l'heure par intervenant + Déplacements : 0.48 € du km (tarif Syndec)

Fiche technique

Durée du spectacle : 45mn

Jauge : 100 enfants Public : jeune public à partir de 5 ans et tout public

Plateau

- 8m x 8m - tapis de danse noir - fond noir - pendrillonage à l'italienne

- hauteur sous grill 4m min - loge pour 4 artistes

Lumière

- 1 découpe 7.14 s - 7 découpes 6.14 , 1 iris et 2 porte gobo

- 2 découpes 6.13 sx avec porte gobo

- 10 par cp 62 - 18 pc 1000w - 4 pc 650w avec volet

- 1 horiziode 500w - 4 pieds hauteur 2m - 5 platines

- jeu d'orgue 24 circuits 2 kw à mémoires - câblage en conséquence

Son

- table numérique type 01v - une façade adaptée au lieu

- 2 retours en side - 3 DI - un petit pied mic - câblage en conséquence

Pour tous renseignements techniques complémentaires :

Raphaël VERLEY au **06 14 38 46 35** / mail : **0614384635@sfr.fr**

**Le spectacle peut être autonome*

Conditions financières : se renseigner auprès de la compagnie

Contacts :

Diffusion : Carole Jouannic 06 89 94 55 79 carojouannic@orange.fr

Cie Marie-Hélène Desmaris /Association Virgule et Pointillés

Maison des Associations Tavan, 1 rue Emile Tavan 13100 Aix-en-Provence

www.cie-mariehelenedesmaris.com

Association Virgule et pointillés

Tél: 04 42 21 45 54

virguleetpointilles@yahoo.fr

Association Rendez-vous contes !

Tél : 04 42 96 52 16

rendez-vous.contes@wanadoo.fr

Avec le soutien de la Ville d'Aix en Provence, le Conseil Général des Bouches du Rhône, la Communauté du Pays d'Aix, le Crédit Coopératif, la Régie Culturelle Régionale Paca Villes des Pennes Mirabeau et Rousset

Le spectacle a été présenté à C'est Sud Aix en Provence, Par les villages Peyrolles
Tournée Communautaire Pays d'Aix : Puylobier, Rousset et Coudoux
Carpentras saison culturelle